

ΤΟ ΟΝΕΙΡΟΝ
ΤΟΥ
ΠΑΛΑΙΟΝΟΣ

Εκδόσεις 1999



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

ΤΟ ΟΝΕΙΡΟΝ ΤΟΥ ΓΛΑΔΣΤΩΝΟΣ.

α' Ἀρχὴ ἄνδρα δείκνυσιν π.

Ἔκδοσις δευτέρα.



ΕΝ ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ Η & ΠΧΩ Ν.

Ι. ΚΩΒΑΤΕΙΟΣ 1880.
ΔΙΕΥΘΥΝΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ





ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

ΤΟ ΟΝΕΙΡΟΝ ΤΟΥ ΓΛΑΔΣΤΩΝΟΣ.

«... Θεῖός μοι ἐνύπνιον ἦλθεν ὄνειρος
Ἀμβροσίην διὰ νύκτα....

Οὐ χρὴ παννύχιον εὐδῆν βουλευφόρον ἄνδρα,
ὦ λαοὶ τ' ἐπιτετράφαται καὶ τόσσα μέμηλεν! »
(Ὅμηρος ἐν Ἰλιάδι.)

« Ἀμήχανον δὲ παντὸς ἄνδρος ἐκμαθεῖν
Ψυχὴν τε καὶ φρόνημα καὶ γνώμην πρὶν ἂν
Ἀρχαῖς τε καὶ νόμοισιν ἐντριβῆς φανῇ. »
(Σοφοκλῆς ἐν Ἀντιγόνη.)

Φάντασμα νέου ἄνδρος εὐγενοῦς καὶ ὠραίου τὴν ὄψιν,
Πλὴν πελιδνὸν ἐκ προσφάτων πληγῶν καὶ αὐτὰς προσδεικνύον,
Δαφνοστεφεὲς καὶ εἰς χεῖρας κρατοῦν καὶ γραφίδα καὶ δέλτους
Αἰμοβαφεῖς κ' ἡμισχίστους ὁμοῦ ἐκ χειρῶν τῶν τυράννων,
Εἰς τὸν τοῦ Γλάδστωνος ὕπνον, ὥσάν καταπτὰν οὐρανόθεν,
Ἐνεφανίσθη ἐν μέσῳ Λονδίνῳ, καὶ μ' ἄφατον πόνον,
Μελαγχολίαν καὶ χάριν ὁμοῦ ἀσυνήθη ἐμφαίνον,
Περιπαθῶς μειδιῶν ἐν ἐμπνεύσεως αἴγλῃ τῷ εἶπεν:

« Εἴμ' ἡ τοῦ Ὅγλου ψυχὴ, τοῦ εἰς Πήλιον ἄρτι πεσόντος
« Ὑπὲρ δικαίου, πλὴν, ἄχ, ἀτυχοῦς ἀποθάντος ἀγῶνος...
« Κ' ἔρχομαι νῦν, ἐπειδὴ ὁ Θεὸς τὸν τοσοῦτόν μου πόνον
« Παρατηρῶν μ' ἐπιτρέπει νὰ ἔλθω πρὸς σέ, πατριῶτα,
« Ὅτι κατέχει με ὀλὴν, δεινῶς συγκινεῖ, νὰ ἐκφράσω.

ἸΔΕΟΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΘΟΥΡΙΟΥ



« Συγχαρητήριο, ὅτι προίστασαι νῦν τῆς πατρίδος!

« Πάσχα . . . ἀνάστασις εἶναι Χριστοῦ καὶ ἀνάστασις πάντων,
 « Ὅσοι καλοῦντ' ἐν Χριστῷ ἀδελφοί· καὶ οἱ δύστηνοὶ δοῦλοι,
 « Ὅς εἰς ζυγὸν ἀντιχρίστων στεναῖζουσι, πάλλουσι τῶρα
 « Τοὺς τῆς ἐλπίδος ἡδίστους παλμούς· καὶ αὐτοὶ ν' ἀναστῶσι,
 « Τοὺς ἐλευθέρους αὐτῶν ἀδελφούς, ἄχ· ἐλεύθεροι πλέον
 « Τὸν ἐν Χριστῷ ἀσπασμὸν τὸν γλυκύν καὶ αὐτοὶ ν' ἀσπασθῶσι.
 « Ναί, τῶρ' ἀνέστη Χριστός, καὶ ἀνέστ' εἰς Χριστὸν πᾶς πιστεύων,
 « Τώρα ὁ Ἄδης νεκροῦται καὶ ἅμα πᾶν τέρας τοῦ Ἄδου,
 « Πᾶς λατρευτὴς τοῦ Χριστοῦ τῶρα χαίρει, ἀγάλλεται σφόδρα,
 « Πᾶς σταυρωτὴς τοῦ Θεοῦ τῶρα μαίνεται, τήκεται, φθίνει,
 « Καὶ τὴν χολήν, ἣν αὐτὸν κατεπότισε, πᾶσαν ἐκπίνει! . . .

« Τῶν ποιητῶν τοῦ μεγίστου ἐξαίρετε, ἔξοχε γνῶστα,
 « Φίλε θερμὲ τοῦ Ὀμήρου καὶ φίλε πιστὲ τῆς Ἑλλάδος,
 « Πρωτοπουργὲ τῆς μεγάλης Ἀγγλίας, κλεινότατε Γλαδστων,
 « Ἦλθεν ἡ ὥρα νὰ δείξης ὅτ' εἰς' ἐνταύτῳ πάντα ταῦτα,
 « Τῶν εὐγενῶν τούτων τίτλων ἀνὴρ ἀξιότατος, θεῖος·
 « Ἄν ὥς ἀστὴρ εὐμεγέθης τοῦ πνεύματος ἔλαμπες τέως,
 « Πρὸς τὰς δυσμὰς τοῦ ὥραιου, εὐρώτου σου βίου προβαίνων,
 « Λάμπων ὥς ἥλιος πρώτου μεγέθους εἰς ὅλον τὸν κόσμον·
 « Τὰς ἐμβριθεῖς, ὑψηλὰς θεωρίας, σοφὰς ἐρμηνείας
 « Εἰς τὰ ἀθάνατα ἔπη, συμπλήρωσον νῦν θαυμασίως·
 « Δι' ἀθανάτου σου ἔργου ἐπίστεψον λόγους παγκάλους·
 « Μ' ἐλευθερίας στεφάνους κοσμῶν τοῦ Ὀμήρου τὴν χώραν,
 « Κόσμησον σὺ σεαυτὸν δι' ἀρίστου, καλλίστου στεφάνου!

« Τῆς Ἰονίου πλειάδος ἰδοὺ ἡ ὥρα νὰ χορεύῃ:

« Σὲ χαιρετίζει εὐγνώμων, καὶ σ' εὐχετ' ἐξ ὅλης καρδίας
 « Ὅ,τι πρὸς πλήρη σου δόξαν, ὑπόλοιπον ἔτι, συντείνει·
 « Δίδαξον ἔθνη καὶ ἄλλα γενναῖα νὰ ᾄδῃ ὡς οἱ Ἀγγλοι·
 « Βρεττανικῆς ἀληθοῦς εὐγενείας ἂν φύσει στερῶνται,
 « Ἄς διδαχθῶσιν αὐτὴν ὅπωςδ' ἴποτε καὶ νὰ μιμῶνται!
 « Ἄν ἀκατέργαστοι ᾄδῃ καὶ ἄξεστοι, ἄς λειανθῶσιν! . . .
 « Ἐγώϊστοι ἂν σκληροὶ καὶ ψυχροὶ καὶ ἀφώτιστοι ᾄμα,
 « Τῆξον εἰς πῦρ τὴν σκληρότητ' αὐτῶν τὴν ψυχρὰν καὶ σκοταίαν,
 « Φώτισον οὕτως αὐτοὺς ἐν ἀνάγκῃ! . . . — τὸ πάθος καὶ μάθος! —

« Ἐκ τοῦ καλοῦ τῆς ζωῆς σου στεφάνου, ναί, λείπουσιν ἄνθη,
 « Ἄνθη ἀκόμη τινά, ἀλλ' αὐτὰ τῶν ἀνθῶν τὰ ἄνθη,
 « Τὰ εὐμορφότατα πάντων, τὰ μάλιστα πάντων εὐώδη·
 « Σύμπλεξον ἔτι καὶ ταῦτα προσθεῖς εἰς τὸ θάλλον σου στέμμα·
 « Κάλλη καὶ μύρα συνάμα οὐράνια ἔχουσι, Γλαδστων,
 « Μὴ, μὴ ποτὲ ἀνεχθῇς νὰ σὲ λείψωσιν ἄνθη τοιαῦτα!
 « Ἡ τοῦ Πηλίου, Τεμπῶν, Πηνειοῦ ῥοδοδάφνη καὶ Πίνδου,
 « Τῆς τῶν θεῶν κατοικίας Ὀλύμπου, ὡς Οἰτῆς καὶ Ὀσσης,
 « Κ' αἱ τῆς εὐσκήϊου Ῥοδόπης ὁμοῦ εὐθαλέσταται δάφναι.

« Ὡ εὐμουσώτατε ἄνερ, γενναῖε, περίφρων φιλέλλην,
 « Φιλανθρωπίας καρδίᾳ μεστή, πνεῦμα πλήρες παιδείας,
 « Κλῆνον τὸ σὺς πρὸς τὸ κῦμα καὶ ἄκουσον, ἄκουσον, φίλε,
 « Ποῖον παράπονον νῦν εἰς τὸν Τάμεσιν φέρει φλοισβίζον,
 « Περιπαθὴ στεναγμὸν καὶ εὐχὴν ἐνταύτῳ θερμοτάτην·
 « Ἄκουσον: — Κόραι καλαὶ τῆς Ἑλλάδος, ὥραται παρθένοι,
 « Τύχην λαβοῦσαι κακὴν, ὡς κακὴν μητρυιάν, συναλγοῦμεν

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
 ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

« Πάντῃ ἀδίκως αἰμάσσομεν, φεῦ, καὶ ἀσπαίρομεν· σπεῦσον,
 « Σπεῦσον, εὐαίσθητος, εὐνοὺς ψυχῇ, σὺ καὶ νῦν νὰ ῥῆς σῶσης!
 « Σμῦρ' ἡ πατρίς τοῦ φιλάτου τῶν φίλων σου, γῆ τοῦ Ὀμήρου,
 « Χίος, καὶ Ἴος καὶ Ῥόδος, ἐνάμιλλα κάλλη τῶν νήσων,
 « Ἄλλοτε θάλλοντα τόσον, οἰκτρῶς μαραινόμενα τώρα,
 « Καὶ τοῦ σοφοῦ Πυθαγόρου ἡ γῆ, ἡ ταλαίπωρος Σάμος,
 « Ἡ ἄρειμάνιος τόσον, ἄχ, ὅσον καὶ ἄμοιρος Κρήτη,
 « Καὶ τῆς γλυκὺ μειδιώσης θεᾶς ἡ τριφίλητος Κύπρος,
 « Χαιρετισμὸν, ἀσπασμὸν φιλικὸν σοὶ νῦν στέλλομεν πάσαι,
 « Ἐνδακρυὸν μὲν, παραπόνου μεστὸν, ἀλλ' ἐγκάρδιον ἄμα,
 « Μετ' ἐγκαρδίου εὐχῆς ἠνωμένον, ἄχ! ναι, νὰ ῥῆς σῶσης! —
 « Ἔχεις τὴν δύναμιν· — πόσον λαμπρὸν, ἂν τις δύναμιν ἔχῃ
 « Μέγ' ἀγαθὸν εἰς τὸν κόσμον νὰ πράξῃ! μακάριος πόσον,
 « Ἄν καὶ τὴν θέλησιν ἔχῃ ὁμοῦ καὶ τῷ ὄντι τὸ πράττει! —
 « Κ' ἔχεις τὴν θέλησιν, ἄνερ ἐνάρετε, ἔχεις καὶ ταύτην·
 « Καὶ συνεργάται σοὶ εἶναι φιλέλληνες ἄριστοι ἄνδρες:
 « Ἀρτιγκτων, Σάμπερλαιν, Φῶσσετ, Μουνδέλλας καὶ Γράμβιλλ
 [καὶ Δίλκε,
 « Ἀστρων χορὸν φεραυγῇ συνιστῶντες μετ' ἄλλων ὁμοίων,
 « Ἀστρων διάδημα στέφον, κοσμοῦν τὴν σεπτὴν Βρεττανίαν,
 « Καὶ ἡ γενναία Γαλλία ὁμοῦ κ' ἡ λαμπρὰ Ἰταλία.
 « Ἡ εὐλογία λοιπὸν τ' Οὐρανοῦ δὲν θὰ λείψῃ, θὰ στέψῃ
 « Τὰς εὐγενεῖς προσπάθειάς αὐτὰς, τὸν καλὸν σου ἀγῶνα,
 « Τὸν ὑψηλὸν καὶ σεπτὸν καὶ τί ἄλλο σεπτότερον, Γλάδστων,
 « Τί ὠραιότερον, τί μεγαλήτερον ἄρ' ὑπάρχει,
 « Τί ἐνδοξότερον ἢ εἰς ψυχὰς δουλευούσας ἐν σκότητι
 « Ἐλευθερίας πνοὴν τε καὶ φῶς ἐνταῦθα νὰ χαρίσῃς,
 « Καὶ εἰς ψυχὰς καθυπὸ εὐγενεῖς, ἀναξίως πασχούσας;

« Θεοποιοῦν καὶ θειότερον τί παρὰ ἔργον τοιοῦτον;

« ὦ! τῶν τραυμάτων ἡμῶν τὸ ἐκρέον πορφύρεον αἶμα
 « Ὑπὸ τὸ φάσγανον — τόσους αἰῶνας — βαρβάρων δημίων,
 « Ἄν, εἰς ἡμᾶς ἐλευθέραν ζωὴν νῦν δωρῶν, τὰ ἰάνῃς,
 « Εἰς τὴν μητέρα Ἑλλάδα ἡμᾶς ἐλευθέρως ἂν δώσῃς,
 « Θὰ ἐκτραπῇ σοὶ εἰς ἄνθη καὶ ῥόδα ἀμάραντα, Γλάδστων,
 « Εἰς τετρακτὺν δὲ ἐξόχων φωστήρων φωστήρ τῆς Ἀγγλίας
 « Τέταρτος σὺ καὶ συνάμα ὁ μέγιστος θέλεις ἐκλάμπει:
 « Χαίρετε, θ' ἄδ' ἡ Κλειῶ, Κάνιγγ, Κόδριγκτων, Βύρων καὶ
 [Γλάδστων!].»

Ἐν Κεφαλληνίᾳ — κατὰ Πάσχα τοῦ 1880. —

Φ. Ο.



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

Τιμάται 1)2 φράγκου υπέρ τοῦ ἀνδριάντος τοῦ Βύρωνος;



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ
ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ
AL 52.49.0019